曾文正公年譜

曾文正公年譜卷六

紀咸豐九年公四十九歲

正月公在建昌營中奉

諭旨通籌全局十一日公具摺奏稱數省軍務安徽與江西次之福建又次之計惟大江兩岸各置重兵水陸三路鼓行東下剿皖南則可以分金陵之勢剿皖北則可以分廬州之勢北岸須添足馬步軍三萬人都興阿李續宜鮑超等任之南岸須添足馬步軍二萬人臣率張運蘭等任之中流水師萬餘人楊載福彭玉麟任之至江西軍務分南北兩路臣當與撫臣耆齡分任之粵賊勾結捻匪近來常

以馬隊銜鋒擬調察哈爾馬三千匹募馬勇數千擇平曠之地馳騁操習臣願竭數月之力訓練成熟皖豫軍務可期大有起色附片請

敕健銳營內外火器營選派精練弓馬曾經戰陣之員咨送來營幷奏調翰林院編修郭嵩燾禮部主事李榕二員又片

奏江西南路防勦喫緊暫難移師北行請

飭贛南鎮總兵饒廷選帶兵來江駐防南路是日又奏陳明李續賓死事甚烈功績最多一摺又奏陳臣弟曾國華殉難情形一摺奏

上諭巡撫銜浙江布政使李續賓前在三河陣亡業經降旨從

加褒卹玆據曾國藩臚陳該員功績具奏覽之益深悼惜李
續賓從軍數載所向成功及其見危授命麾下將士無一偷
生實有古名將之風允宜垂諸信史百世流芳著將曾國藩
此奏交國史館採入列傳以示褒嘉欽此又奉
上諭曾國藩奏伊弟曾國華殉難情形一摺候選同知曾國華
在三河鎮殉難嘗經降旨追贈道員從優議卹該故員歷著
戰功一門忠義著再加恩賞給伊父曾麟書從二品封典以
示褒嘉欽此同日又奉
上諭曾國藩奏遵籌全局請添馬隊進取一摺該侍郎統籌全
局意在併力大江兩岸爲節節進勦之計所見甚是惟現在

江西南贛等處賊氛尚熾該侍郎未能即日北行俟南路稍鬆再赴楚皖交界籌辦大局編修郭嵩燾現隨僧格林沁前赴天津俟該處撤防再降諭旨主事李榕已令赴營差委汝弟曾國華在三河陣亡可嘉可憫業經追贈道員從優賜卹該員之子例有應得世職本日復明降諭旨賞給伊父曾驥雲從二品封典以示褒獎欽此　公作聖哲畫像記圖畫昔時聖賢先儒三十三人系之以說明抗希古人之意略依孔門四科及近世桐城姚氏論學以義理攷據詞章三者分門依類而圖之　官軍攻景德鎮小挫公調駐防廣信之平江勇等營赴鎮助剿　飭張運蘭等堅守營壘與賊相

指揮心以安　蕭公啟江擊賊於南康縣大破之克新城
墟及池江賊壘　二月初三日蕭公啟江等攻克南安府
城收復崇義縣城賊酋石達開糾黨西竄入湖南境　初
四日公在營中行大祥祭禮　初九日奏報蕭啟江一軍
勝仗陣亡將弁龍復勝等十七名請卹又奏張運蘭一軍
攻剿景德鎮情形一摺彙奏水陸各軍陣亡病故員弁何
長庚等八十員名開單請卹又奏彙保新城安仁兩案老
湘營平江營出力員弁兵勇開單請獎一摺是日又具摺
謝弟國華從優
賜卹恩又摺恭謝年終

恩賞附片奏鄧輔綸捐造戰船請敘一案經工部咨查何項工例臣查江楚創造戰船本係臣新立規模並未仿照他省戰船成式實無工例可援仍請照前案議敘奉

硃批著照所請獎勵該部知道欽此十一日公查核報銷七柱清單公聞關省已無賊擾十二日由建昌拔營移駐撫州今忠武公遺骨經難民收得負送大營胡公林翼遣弁覓得公弟愍烈公遺骨而喪其元公聞而益悲之胡公委員弁先後繳送回湘十五日公在途次馳摺奏報蕭啟江一軍協同各勇攻克南安府城現在引兵馳援信豐縣江省南路可望肅清隨摺奏保道員蕭啟江請加勇

號附片奏移軍撫州距景德鎮較近軍中聲息易通又具

摺恭謝

天恩并奏稱臣胞叔曾驥雲臣在侍郎任內恭遇兩次

覃恩曾邀貤封至正一品光祿大夫茲復渥荷

褒嘉之典誥軸則祇領

新綸頂戴則仍從舊秩奉

上諭前因曾國藩奏伊弟曾國華殉難情形當經賞給曾國華之父曾驥雲從二品封典本日曾國藩謝恩摺內聲明曾驥雲曾邀貤封正一品封典等語所有曾國華之子曾紀壽著再加恩俟及歲時由吏部帶領引見以示朕褒崇忠節有加

無已之至意欽此　十六日公至撫州賃城內謝氏宅以為
行館　蕭公啟江援剿信豐縣力戰賊解圍去賊之竄湖
南者連陷桂陽郴州各城邑攻撲永州府江西南境餘匪
相繼西竄公遂調蕭啟江一軍馳赴吉安府境以為湖南
援應之師駱公秉章亦奏調蕭啟江由閩道回軍湖南聽
候調遣自是南路軍餉不復關公慮矣　公以景鎮之賊
久攻未克委副將朱品隆游擊喻吉三知縣張岳齡縣丞
凌蔭廷等同湖南續招鄉勇四千人赴撫州訓練以備攻
剿　二十七日派委員弁巡查撫州城防　二十八日具
摺奏謝弟國荃保選用知府加道銜

恩又奏報蕭啟江一軍力解信豐城圍現在飛調該軍馳赴吉
安為湖南援應一摺陣亡將弁李先益李楚文黃龍光劉
文友請䘏附奏添招練勇即由江西添籌月餉一片　三
月朱品隆等所募鄉勇先後抵撫州公拔日閱操傳見各
營哨官時時訓飭之　十三日張公運蘭擊賊於景德鎮
軍勢復振　劉公騰鶴領湘軍駐防湖口皖南之賊竄陷
建德劉公進剿陣亡公調派平江勇千人委知府屈蟠領
之以防湖口　二十六日奏報景德鎮官軍兩月以來攻
剿情形一摺陣亡將弁喻福慶易福陞等五十二員名開
單請䘏附片奏添募湘勇在撫州教練俟吉安防務稍鬆

即調派各營合攻景鎮之賊又具摺奏謝曾紀壽由吏部
帶領引
見恩 是月李武愍公孟群攻剿廬州陣亡 四月湖南永州
解圍賊以全股圍撲寶慶府城公弟國潢治團練於鄉邑
湘勇從征在外者人懷家鄉之慮公札飭各營官禁勇丁
告假回籍委員至衡州府城坐探湖南賊勢軍情三日一
報隨時函告各營以慰之公出城閱視操演其隊伍整齊
者亟犒賞以獎勵之 二十五日拜發
萬壽賀摺專弁入都 二十七日公弟國荃到撫州營 五月
初九日公與弟國荃設次行釋服禮仿通禮中品官祭儀

而略變通以行之　初十日派調湘軍之在撫州者舊部四營新募者七營爲數共五千八百人公弟國荃總領之赴景德鎮助剿李公鴻章同往贊畫　二十二日總兵饒公廷選來見公　二十六日奏報楚軍進攻景德鎮進獲勝仗現在添軍助剿一摺附片奏飭九江道沈葆楨赴本任調總兵饒廷選接防廣信又奏記名道編修李鴻章酉營襄辦軍務檄令會同曾國荃等督剿景鎮又奏陳明服闋日期一片時公麾下各軍悉赴景德鎮其留防撫州者千數百人皆本歸江省調度之營藉公爲之鎮撫而已

六月初三日禮部主事李榕來撫州見公　湖南賊圍寶

慶久不解蕭公啟江軍亦至寶慶總督官文公奏探知湖南賊勢將竄入蜀請令公帶兵赴夔州一帶擇要扼守奉

上諭官文奏請飭曾國藩迅赴夔州一摺詳覽該大臣所奏各情實爲通籌大局起見本日已諭令有鳳派兵扼要嚴防惟該省兵力恐不能當此悍賊曾國藩前派蕭啟江帶兵援剿湖南現在湖南喫重此一軍自未能調回此外如江西湖北等兵素稱得力著曾國藩即日統帶由楚江前赴四川夔州扼守以據兩湖上游之勢儻賊蹤竄至即可有備無患至江西景德鎮之賊尚未剿平著曾國藩斟酌情形咨商耆齡妥爲布置俾得迅埽逆氛不至顧此失彼是爲至要欽此　公

弟國荃督軍至景德鎮三戰皆獲勝十四日克景德鎮賊
竄浮梁縣十五日公弟國荃張公運蘭等追擊賊於浮梁
克之賊竄入徽州境江西全省肅清　十八日復奏
寄諭防剿一摺奏稱　臣所部兵勇爲數無多目下景德鎮攻剿
之師雖以遽行抽動若令由鄂赴蜀應須兵力稍厚乃可
攜以入峽　維時湖南寶慶賊勢猶盛湘軍既克景鎮後
弁勇等思歸尤切勢不能止公迺調張運蘭引軍回湘以
援寶慶擬自率六千人泝江西上至宜昌駐軍扼湖廣之
西路　二十二日馳奏克復景德鎮及浮梁縣城江西全
省肅清一摺奏稱曾國荃係　臣親弟不敢仰邀議敘隨摺

奏保道員張運蘭王文瑞游擊任星元三員陣亡都司李
印典守備向其昌陳玉才高成春請卹附片奏調張運蘭
一軍會剿寶慶以副弁勇迫救桑梓之情可期得力 臣擬
先駐湖北宜昌等郡如賊果入川再行酌量前進又奏保
已革編修吳嘉賓前奏保升同知經吏部核駁請以內閣
中書選用并加五品銜又片奏副將黃翼升復姓歸宗一
案 二十八日張 公運蘭拔營回湘 公弟國荃李吉字
中營拔赴撫州 公飭調朱品隆等軍由景鎮拔營取道
湖口渡江駐軍於小池口 七月初一日公弟國荃至撫
州公作林君殉難碑記刊石立於撫州城外林源恩殉難

之處以表其忠 初六日奏報景鎮官軍分兩路赴楚援
營日期一摺奏保蕭啟江一軍南安信豐兩案出力員弁
開單請獎附片奏 臣前在江西重整水師設立楚師子藥
礮位三局歷時三載有餘始行裁撤請將該局員量予保
獎 公弟國荃以病留撫州數日 初七日公由撫州啟
行紳民酌酒於路以餞公行 初十日公行抵南昌省城
奉
上諭現在江西全省一律肅清勦辦甚爲得力曾國藩調度有
方著交部從優議敘在事出力之道銜候選知府曾國荃著
免選知府以道員用欽此 李公續宜由黃州率軍回援湖

南擊賊於寶慶城外大破之石達開竄入廣西境湖南解嚴　公弟國荃病愈由撫州拔營回湘　公弟國葆更名貞幹從軍於黃州胡公林翼奏留辦理軍事是月至撫州旋至南昌見公　沈公葆楨見公於南昌　十五日公登舟啟行李公瀚章鴻章皆從十七日泊吳城鎮李公瀚章所設報銷總局在焉十八日核閱報銷清冊十九日泊湖口彭公玉麟楊公載福來見公棹小舟石鐘山下作湖口水師昭忠祠記彭公立石焉　是月奉

上諭該侍郎原摺所稱駐紮宜昌等處即可穩占上游但爲鎮守湖北起見尚未籌防蜀省會國藩當熟思大勢應如何定

計之處詳悉馳奏毋得遷延欽此又奉
上諭曾國藩雖先駐宜昌等處仍當偵探賊情如寶慶一帶未
能遏其入川之路即當親督兵勇赴蜀以便調度堵勦機宜
未可遷延貽誤欽此又奉暫留兵勇赴徽州會勦之
旨又奉酌撥兵勇留防江西之
旨二十五日復奏四次
諭旨一摺奏稱江西北路饒州有劉于潯一軍彭澤有普承堯
一軍臣與耆齡熟商擬令饒廷選吳坤修各添留一軍或
以留防本省或以助攻皖南臣所帶領人數無多不能抽
撥赴皖亦不能酌留防江臣籌防全蜀斷不能遷延貽誤

俟抵鄂後察看賊勢與官文胡林翼會商再行馳報是日
又奏摺恭謝
天恩交部優敘弟國荃以道員用　公舟次湖口所調朱品隆
唐義訓等營咸集駐營於江之兩岸觸暑多病　公駐湖口
旬日令各營休息醫調　八月初一日札調朱品隆等拔
營由陸路赴鄂駐紮巴河　公舟循潯江而上泊九江謁
先賢周子墓　十一日行抵黃州與胡公林翼相見於行
館留七日而行　公在舟中定每日靜坐讀書日課試昌
門人張裕釗謁見公舟中公教以文詞甚詳　途次奉到
上諭官文奏皖省賊勢日張籌議由楚分路剿辦一摺皖省粵

能與捻匪勾結蔓延日甚官文以寶慶解圍敗賊恐數南竄川省已有備撫患請飭曾國藩緩赴川省暫駐湖口分軍四路進剿皖省所籌實於大局有益曾國藩如已啟程赴鄂者與官文商酌如湖南大局已定川境可保無慮即暫駐湖北調回湖南各軍為分路進剿皖省之計等因欽此 二十三日公至武昌省城與官文公會商軍事留旬日 是月公弟國潢國荃送葬竹亭公江太夫人於台洲新塋 胡公林翼委公弟貞幹回湘募勇二營赴鄂助剿 九月初三日公由武昌解纜回黃州與胡公林翼商籌進兵皖省之途須分四路循江而下者為南二路循山而進者為北二

路胡公撥派兵勇十營隸公麾下　初五日至巴河登陸
駐陸營中接見各營營官哨長偏校軍實胡公林翼至公
營視師　十二日馳奏遵奉
諭旨會商大略由鄂省回駐巴河一摺催調蕭啟江一軍剋日
前來會師東下　副都統多隆阿公攻克石牌賊壘進規
安慶　二十五日公至黃州晤二日還營　李公鴻章奉
旨授福建延建邵遺缺道留公營幕中不之任　兩淮賊氛肆
擾勝保翁同書督師屢失利漕運總督袁公甲三奏請以
公一軍由河南光固進剿逆賊北竄奉
上諭袁甲三等所慮不為無見著官文曾國藩胡林翼再行悉

心籌酌至此次官文等會籌大舉關係全局利害總須計出萬全不妨稍遲時日謀定後動也欽此　十月初一日核定馬隊營制章程　初二日公弟國荃領所部吉字營勇至巴河　公弟貞幹領所招鄉勇至黃州初八日見公於巴河　十七日會奏悉心籌酌一摺奏稱逆賊洪秀全踞金陵陳玉成踞安慶竊號之賊也石達開竄擾楚粵流賊之象也皖豫諸捻股數眾多分合不定亦流賊之類也目前要策必先攻安慶以破其老巢兼搗廬州以攻其所必救現擬四路進兵之局第一路由宿松石牌以規安慶　臣國藩任之第二路由太湖潛山以取桐城多隆阿鮑超任之

第三路由英山霍山以取舒城　臣林翼任之先駐楚皖之交調度諸軍兼籌轉運第四路由商城固始以規廬州調回李續宜一軍任之湘勇久戰江濱於淮北賊情地勢不甚熟恐能否繞出懷蒙以北應俟李續宜到後察看情形再行奏明辦理附片奏李續宜因母病請假歸省先調該道所部各營回鄂由北路進發又具摺奏保員外郎胡大任道員厲雲官請

特旨記名簡放以昭激勸又附片請

旨飭浙江巡撫羅遵殿月籌餉銀四萬兩解交湖北糧台是日

公專銜奏保張運蘭等軍克復景鎮浮梁案內出力員弁

開單請獎附片奏江西紳士劉錫綬報捐餉銀壹萬兩請照例給獎又奏參將鄒世蓮復姓歸宗一案又片奏報目疾未痊兼患頭昏請假一月在營調理奉

上諭曾國藩著賞假一月在營調理該侍郎一路兵勇既待另籌而李續宜亦係獨當一面復因母病給假是四路中已有二路急難進征於皖北待援情形實有緩不濟急之勢至所稱先圖安慶兼攝廬州等語所籌尙屬周妥但恐言之易而行之難所有前諭派出一軍取道光固潁州繞出懷蒙以北之處仍著官文曾國藩胡林翼悉心籌酌辦理欽此　二十四日公督各營拔營入皖分為前後幫啟行　公弟國荃

請假回湘　十一月初三日公駐軍於黃梅縣　十三日拔營進駐宿松縣公統領步隊二十營馬隊一營派朱品隆李榕總理營務處　蕭公啟江張公運蘭兩軍由湖南分途出境援勦兩粵公兩次奏請蕭啟江一軍

諭旨飭調張運蘭赴皖均經廣西湖南奏留　十九日奏報入皖日期一摺奏稱蕭啟江張運蘭兩軍均不調回

諭旨另籌一軍繞赴淮北由　官文會奏辦理前月通籌四路進勦之議出公主稿其後奏報各路軍情多由胡公林翼主稿公會銜而已　十二月胡公林翼由黃州拔營進軍英山公弟貞幹從之　公調派前幫十營以朱品隆李榕

總領之進駐太湖縣派委彭山屺總理營務處公與營官
講求堅壘濬濠之法濠深丈有五尺躬親巡視量度雖風
雪不避也　是月公弟國潢國荃遷葬星岡公王太夫人
於大界新塋　江西巡撫耆齡公調任廣東公乃作畢君
殉難碑記刻石立於景德鎮畢剛毅公陣亡之處　是歲
和春公奏劾德興阿罷職江北大營不復置帥
詔和春兼轄之周武壯公天培陣亡於浦口勝保丁憂陳請回
京穿孝以袁甲三為
欽差大臣與南河總督庚長督辦軍務攻克臨淮關袁公駐守
之

庚申咸豐十年公五十歲

正月公在宿松大營　賊酋陳玉成大股由安慶上犯小池驛圍撲鮑超營甚急公與胡公林翼調派各營援之飛札調蕭啟江一軍馳回援皖每遇寒風雨雪沉霾陰曀之晨則終日惶然以前敵為慮　二十五日多隆阿鮑超大破賊於小池驛二十六日擊破賊壘七十餘座克太湖潛山兩縣城賊下竄　公叔父高軒公卒於家　蕭公啟江軍至長沙略公奏章派令援皖公以陳逆敗退皖軍解嚴而蕭啟江一軍經奏

旨令赴蜀遂咨湖南止其前來蕭公乃引軍由常德入川　是

月張公國樑攻克沿江賊壘袁公甲三克鳳陽府城而潁州府又爲賊所陷　石逆開踞廣西之慶遠府分擾湖南廣東邊境　二月初五日聞高軒公訃悲痛目疾復劇

初六日專摺奏謝年終

恩賞專差賫部監執照一百八十七張歷年籌餉勸捐所餘者具摺奏繳附片報官軍大捷擬分路進剿　臣目疾復發又得　臣叔父曾驥雲病故之信請假四十日在營調理　初七日公入宿松縣城設次成服舉哀服衰十有四日公弟貞幹自太湖營來就次成禮　官文公胡公林翼會奏小池驛大勝克復太湖潛山兩縣奉

上諭官文胡林翼曾國藩督師進剿調度有方著先行交部從優議敘欽此，二十日公改服還營　公每日黎明即出巡視營牆按期閱視操練雖羽檄交馳而不廢書史是月始輯錄經史百家雜鈔以見古文源流略師桐城姚氏纂之意而推廣之　李公續宜假滿到鄂尋赴大營　張公國樑攻金陵上下關賊壘克之　皖南之賊陷涇縣及廣德州竄入浙江境張公玉良由金陵大營分兵援浙　二十七日杭州省城陷羅壯節公遵殿等死之　三月初一日探明安慶城內賊蹤之强弱多寡及城外賊壘拒守之形勢定計攻之　初五日李公續宜來見籌度分兵進剿議

以公所部攻圍安慶多隆阿公圍攻桐城李公駐軍於青草墻以爲援　鮑超傷病發請假回籍　二十六日公調所部吉字等營拔赴安慶　是月杭州將軍瑞昌公督駐防兵堅守滿城賊攻之不下　提督張公玉良以援兵至克復杭州省城尋收復嚴德州　賊竄陷建平東壩溧陽犯皖南大股萃於金陵　閏三月初五日奏摺恭謝

天恩交部優敘又奏保德鎮浮梁案內保舉文員遵部議分晰開單聲明各員勞績一摺　十一日會奏鄂皖軍情一摺

又奏保小池口擊破援賊克復太湖潛山三案出力員弁開單請獎一摺　十四日作何君殉難碑記立石於英山

縣何文貞公殉難之處　二十二日編經史百家古文雜鈔成又約選四十八篇以爲簡本公寄書家中名其所居曰八本堂其目曰讀書以訓詁爲本詩文以聲調爲本事親以得歡心爲本養生以少惱怒爲本立身以不妄語爲本居家以不晏起爲本居官以不要錢爲本行軍以不擾民爲本　二十六日李元度來見公公派令綜理宿松大營營務處　二十七日公弟國荃到營公令督勇攻安慶集賢關賊壘　左公宗棠自安山來見公　是月賊攻陷江南大營官軍潰走丹陽張忠武公國樑陣亡

欽差大臣忠壯公和春受傷卒於滸墅關賊陷丹陽縣攻常州

府城總督何桂清退走常熟江浙戒嚴
詔令公傳旨荆州將軍都興阿馳赴江北辦理軍務　四月奉
上諭江浙安危在於呼吸曾國藩現紮安慶若與楊載福率領
所部水陸各軍迅由東流建德一帶分勦蕪湖並入蘇境以
分賊勢而顧蘇常於東南大局實有裨益惟安慶賊勢頗眾
曾國藩能否舍安慶而東下著酌度情形相機辦理迅速奏
聞有人奏左宗棠熟悉形勢運籌決策所向克敵現在賊勢
披猖東南蹂躪請酌量任用等語應否令左宗棠仍在湖南
本籍襄辦團練等事抑或調赴該侍郎軍營俾得盡其所長
以收得人之效並著曾國藩酌量辦理欽此　初二日羅壯

節公靈柩自浙歸宿松公派隊迎護尋與胡公林翼詣其家祭之　十三日馳摺復奏　臣軍萬餘人兵力單薄若盡撤赴撫湖則桐城之師不能獨立左宗棠剛明耐苦曉暢兵機當此需才孔亟之時無論何項差使求明降
諭旨必能感激圖報附片奏目疾未痊肝氣復發軍中又乏著名統將擬調張運蘭一軍前來以厚兵力　左公宗棠留營中兩旬朝夕縱談東南大局謀所以補救之法十八日
左公回湘募勇奉
旨以四品京堂候補襄辦軍務　二十日公核定報銷稿案
賊攻陷常州府城連陷蘇州省城江蘇巡撫徐莊愍公有

王死之奏

上諭曾國藩規取安慶頓兵堅城即使安慶得手而蘇常有失亦屬得不償失全局糜爛補救更難為今之計自以保衛蘇常為第一要務著官文曾國藩胡林翼熟商妥議統籌全局等因欽此是時都中猶未聞蘇常已失公接奉

諭旨咨商胡公林翼稱蘇常業已失守救援不及據安慶各營拔獲逆首陳玉成偽文定於秋間兩路大舉上犯湖北江西欲合江西兩湖三省之力防禦陳逆秋間大舉之狡謀如能併力擊退再行分兵馳赴下游圖復蘇常也又咨商江西湖南巡撫 賊由蘇州犯浙江陷嘉興府張公玉良

引兵退守杭州奏
旨何桂清革職逮訊以張玉良暫署
欽差大臣關防總統江南諸軍又奏
上諭曾國藩著先行賞加兵部尚書銜迅速馳往江蘇署理兩
江總督欽此又奉
上諭曰下匪情緊急曾國藩素顧大局不避艱險務當兼程前
進保衛蘇常次第收復失陷地方重整軍威肅清醜類朕實
有厚望焉欽此　是月蕭壯節公翰慶奉調援浙陣亡於湖
秉公啟江卒於四川省城胡公林翼奏請以左宗
湘軍劉公長佑蔣公益澧克廣西慶遠府城

賊竄貴州境　五月初三日拜摺恭謝
天恩署兩江總督又馳摺復奏通籌全局並辦理大概情形奏
稱目下安慶一軍已薄城下關係淮南全局即為克復金
陵張本不可以遽撤臣奉
恩命權制兩江必須帶兵過江駐紮南岸以固吳會之人心而
壯徽甯之聲援無論兵之多寡將之強弱職應南渡不敢
稍緩擬於江之南岸分兵三路一由池州進規蕪湖與楊
載福彭玉麟水師就近聯絡一由祁門進圖溧陽與張芾
周天受等軍就近聯絡一分防廣信以至衢州與張玉良
王有齡等軍就近聯絡臣函商官文胡林翼酌撥萬人先

帶起程仍分遣員弁回湘添募勁勇趕赴行營以資分撥
至於餉糈軍械必以江西湖南為根本臣咨商兩省撫臣
竭兩月之力辦江楚三省之防佈置漸定然後可以言剿
又具摺奏請起用告養回籍道員沈葆楨馳赴江西仍辦
廣信防務附片奏陳察看海漕兼保鹽場之利又片奏請
敕下湖南撫臣迅催張運蘭一軍取道江西至饒州一帶聽候
調遣又奏委道員李元度馳赴湖南另募平江新勇三千
與饒廷選之平江勇五營合為一軍防剿廣信衢州一路
又片奏請設糧台於江西委江西藩司總辦添委道府數
員幫同辦理自咸豐三年至十年五月由臣分作三案造

冊報銷自接受總督印務以後即由江西藩司報銷以專
責成而免牽混另設江西通省牙釐局遴委大員專管此
後江西錢漕歸撫臣經收以發本省兵勇之餉牙釐歸臣
經收以發出境征兵之餉疏入奉
上諭曾國藩奏統籌全局並辦理大概情形甚合機宜即著照
所擬辦理胡林翼奏保之左宗棠一員前已有旨賞給四品
京堂令其襄辦曾國藩軍務矣欽此又奉
上諭曾國藩現署兩江總督軍務地方均屬責無旁貸所請調
張運蘭一軍本日已寄諭駱秉章飭令該道前赴該署督軍
營聽候調遣等因欽此　公自奉到署兩江總督之

旨與胡公林翼函商兵餉大計籌餉以江西爲本籌兵以兩湖爲本調鮑超所部六千人朱品隆唐義訓所領二千人楊鎭魁所領千人渡江而南駐軍徽州之祁門其圍攻安慶之師堅壘不撤攻剿之事以公弟國荃任之　初六日專弁遞

萬壽賀摺又專摺奏歷年軍需支給官弁兵勇鹽糧等款照例造冊分送部科核銷自咸豐三年起至六年十二月止是爲報銷第一案　初九日李元度回平江募勇　十五日公登舟啟行朱品隆等拔營由陸路至華陽鎭渡江期集於祁門　十六日舟泊老洲頭徧松紳民數千人餞送於

江干十七日馳奏欽奉

諭旨先行覆陳並報起程日期一摺又具摺奏預籌三支水師俟皖南賊勢稍定即行分途試辦查淮揚裏下河產米最多而鹽場爲大利所在非於淮安急辦水師造船購礮實有岌岌不保之勢欲克金陵必先取蕪湖欲取蕪湖必於甯國另立一支水師徧佈固城南漪諸湖與外江水師爲夾攻之勢蘇州既失四面皆水賊若阻河爲守陸軍無進兵之路欲攻蘇州必於太湖另立一支水師此三者皆目前之急務如力不能兼則先辦淮揚甯國二支力仍不逮則專辦淮揚一支蘇省財賦之區淪陷殆遍若不設法保

全則東南之利盡失矣附片奏保彭玉麟任事勇敢勵志
清苦實有烈士之風如須興辦水師再行奏請
飭派湖南道員李瀚章廉正樸誠遇事精核請以道員改歸江
西遇缺
簡用與署藩司李桓會辦江西通省牙釐事務又片請
敕下戶部查明京倉米石存餘若干咨行到臣俾得酌緩急
設法籌辦又奏調飭下游水師總兵吳全美李德麟所領
師船分扼狼山福山焦山瓜洲一帶江面與揚州陸軍聯
絡無任賊船得渡北岸以保全裏下河為主又奏鄂省為
用兵之樞紐據上游之形勝全局攸關一有疏虞則南六

省之奏報不能達於京師矣臣與都興阿分調萬數千人撥餉數萬湖北之力甚形竭蹶應請嗣後無再抽撥該省兵勇俾官文胡林翼等勉力支持不蹈金陵覆轍大下幸甚　二十日李公瀚章赴江西辦理牙釐局公行泊華陽鎮彭公玉麟來見　二十一日泊黃石磯公弟國荃貞幹楊公載福皆來見公派委員弁察看皖南山路　二十三日札江西糧台支發銀數千兩委守備成名標赴廣東購買洋礮　二十六日飭諭巡捕門印簽押各員弁吏役約以三條一不許淩辱州縣二不許收受銀禮三不許薦引私人凡六百餘言　二十七日登陸行至東流　二十八

口至建德巡視曾承堯營壘接見各營哨官　是月張玉良革職留營以瑞昌公總統江南諸軍江蘇巡撫薛煥駐上海暫署兩江總督印務松江府失守官軍旋復之　六月初三日公駐建德縣馳摺奏安慶之圍不可撤動蓋取以上游制下游之勢　臣南岸一軍先守徽甯婺縣暫不深入庶免賊抄我後路之處至於地方公事未可置爲緩圖臣在皖南駐紮行營仍於安慶水次設立老營規模與行省衙署相似歷年文卷概存水次官署專委司道大員經管其地方尋常事件即令代拆代行緊要者彙封遞營核辦此臣兼管地方變通辦理之大概也附片奏已革守備

成名標請開復原官又片奏水師各營候補候選人員論
援照咸豐六年奏准前案各照升銜給予
封典又片奏調四川萬縣知縣馮卓懷來營差委又奏副將成
發翔復姓歸宗一案　初四日拔營啟行　初九日途次
奉到
上諭曾國藩現已抽調兵勇萬人由宿松進駐祁門俟鮑超張
運蘭李元度到後即行分路進兵具見胸有成竹謀定後戰
惟蘇省待援迫切該署督惟當催令鮑超等迅速來營會籌
進勦但能援師早到一日即早一日救民水火實深殷盼該
署督現統兵勇較單未可輕率前進宜加持重為要欽此

十一日行抵祁門縣各軍以次集公調派擇要駐營　十三日派員專管地方案牘其時文卷日以繁多迺仿照半時衙署章程分別吏戶禮兵刑工六科擇書吏收貯彙歸安慶老營　十六日奏報行抵祁門日期一摺幷奏陳鮑超張運蘭均難刻期至皖左宗棠李元度新募之勇則須七八月閒陸續前來　臣兵力過單未敢輕進又具摺奏稱楊載福彭玉麟本係　臣之舊部茲復奉
旨歸　臣調遣自應欽遵辦理惟軍情未可遙度奏報不可太遲楊載福統率水師謀勇器識度越諸將所有江面戰守事宜仍令該提督自行具奏附片奏欽奉

寄諭徽甯等府本曾國藩兼轄地方該處軍務倂由該署督辦以期事權歸一等因臣查詢徽甯兩鄂兵勇不能得力臣初到祁門情形未熟兵將未齊未便接辦皖南軍務張芾所部各軍應暫由該副都御史統籌調度是日又與官文公胡公林翼會奏請令左宗棠督勇來皖一摺維時張公芾在徽州被人糾劾而左公宗棠會奉

旨赴川省督辦軍務也　公治軍八載轉戰兩湖江皖等省與地方大吏分主客之勢至是兼任疆圻百務塡委迺以安慶水次爲老營設立行署奏派大員總理地方文卷札委銀錢所軍械所發審所各員并刊發營制營規訓飭各營

將領士卒刊發居官要語一編訓飭僚吏密札司道舉劾屬員札各營統領舉劾營官哨弁均得以密函上達札飭道府州縣官訪求地方利病山川險要留心所屬紳民之才俊田野之樹畜現前急應辦理事件均用書函答覆出示曉諭江南北士民凡六條其一禁官民奢侈之習謂吳中民俗好善而遭禍之故由於繁華其二令紳民保舉人才以兩江之才足平兩江之亂其三安插流徙凡衣冠右族經生大儒與殉難死事之家均令地方官加意存卹貧乏者給予口食之資其四求聞已過凡已之過失與軍中各弊端許據實直告其五旌表節義於行營設立忠義局

委員采訪詳覈事實或由地方官彙報或由該家屬親鄰徑稟隨時彙案具奏請建總祠總坊其死事尤烈者另建專祠專坊以慰忠魂而維風化其六禁止辦團軍興以來各省團練未聞守城殺賊之功徒有斂費擾民之害自後非其地非其人毋得擅自舉辦其從前各處練丁支領口糧者概予裁撤又出示曉諭軍營兵勇嚴禁騷擾三令五申詞極剴切接見守令各員教之以廉靜爲體以善聽斷爲用雖軍事倥偬之時而條理秩然不紊矣　二十日公予紀澤來營省覲　江蘇城邑擾陷殆遍避賊者羣集於上海賊復陷松江撲犯上海薛公煥督官軍固守賊之入

浙江者圍湖州逼近杭州分陷各屬城邑皖南之賊攻圍甯國甚急官紳皆望公以軍赴援公牘私函至者日以十數公以軍將未集弗能遽進也　公之在營也未明即起黎明出巡營壘閱操練日中清釐文卷接見賓僚以其餘時披覽書史不使身心有頃刻之暇遂嘗稱時局艱難惟勞勤心力者可以補救前後數十年治軍治官雖當困苦危險之際以至功成名遂之時不改其度焉　二十四日

奉

上諭兩江總督著曾國藩補授並授爲欽差大臣督辦江南軍務欽此　七月初三日馳奏欽奉

諭旨斟酌進兵議皖南軍務一摺奏稱臣自行抵祁門後擬
昌王有齡咨次催臣援浙張芾亦催撥兵赴援衢國欽奉
諭旨飭臣斟酌辦理臣以鮑超尚未旋鄂張運蘭一軍難入江
西境又經撫臣毓科留防袁州新軍未齊統將未至往返
商辦徒託空言且待兵將齊集察賊勢最重之處疾趨而
痛剿之至徽甯兩處防軍歷年取用浙餉約計千萬浙中
恃為長城本省別無防守之師一旦潰離盡撤任賊長驅
杭人慘遭浩劫周天受張芾不能不任其咎皖南地方遼
闊處處與江浙毗連一片逆氛幾無完土惟係臣兼轄地
方自應力籌兼顧如奉

旨歸總督辦斷不能更顧浙江又具摺奏保道員李鴻章請
飭授江北地方實缺興辦淮揚水師附片奏江南河道總督奏
諭旨裁撤添設總兵一員特保水師營官副將黃翼升請
簡授淮揚鎮總兵一缺又具摺奏湖南平江縣捐建忠義祠彙
祀陣亡員弁兵勇丁請列入祀典
飭地方官春秋致祭附片奏行營設忠義局采訪江蘇安徽等
省歷年剿賊陣亡殉難官紳士女隨時奏請分別
旌卹茲以甯國縣殉難紳士程校一家男女十人為第一案
初七日兵部火票遞到補授總督
諭旨同日奉

上諭薛煥辦處海隅兵力單弱勦辦艱難得手此時蘇常一帶
並無重兵攻勦都興阿尚在英山駐紮江北各軍無人總統
深恐賊勢北趨勦辦愈難措手曾國藩現授爲欽差大臣事
權歸一貫無旁貸大江南北均應妥爲布置著即飛催左宗
棠李元度鮑超張運蘭等到齊由池州廣德分路進兵規復
蘇常其江北一帶尤爲緊要應如何布置之處並著先行籌
畫免至臨事周張該大臣膺茲重任務當統籌全局迅埽逆
氛以副委任欽此　初十日置木匭於營門外許軍民人等
投書言事　十二日公拜發恭謝
大恩一摺奉

硃批卿數載軍營歷練已深惟不可師心自用務期虛已用人和衷共濟但不可無定見耳欽此公又奏通籌全局一摺奏稱左宗棠李元度鮑超張運蘭均未到皖頃聞竄抗之賊回撲廣德州城失守甯國一城羣賊環萃勢孤援絕目下皖南危乎其危臣軍調齊以後須攻廣德援甯國不能繞越皖境遥避蘇常上海嘉興相距愈遠文報梗塞實難兼顧至江北軍務迭奉

諭旨飭催都興阿馳赴揚州迄今未能成行以臣愚見淮徐風氣剛勁不患無可招之勇但患無訓練之人擬卽函商官文都興阿酌帶楚軍千人先行馳往到江北後用楚軍之

營制練淮徐之勇丁若得一二名將出乎其閒則兩淮之
勁旅不減三楚之聲威臣力所能勉者當勤懇以圖之力
所不逮亦不敢欺飾又奏保新授浙江溫處道李元度調
補皖南道缺一摺　江浙賊氛大熾紛紛請援於公十四
日接奉派兵援剿甯國之
旨十五日接奉由嚴州轉戰而東赴援浙江之
旨十七日接奉統師南下規復蘇常郡縣之
旨二十一日接奉派兵救援浙省之
旨二十二日馳奏覆陳四次
諭旨一摺奏稱臣由皖南進兵以急援甯國急攻廣德為要力

不能兼顧則以專救甯國爲要徽甯等屬一片賊氛皖南
不安臣軍且有岌岌不保之勢何能屏蔽浙江更何能規
復蘇常目下兵力未齊上不能分
聖主宵旰之憂下不能慰蘇人雲霓之望寸心負疚惶悚無地
附片奏團練一事實爲地方大弊皖南嶺險紛岐若築碉
設卡尚可以資防守在籍編修宋夢蘭衆論稱許請
賞加侍講銜令其董勸紳民興築碉堡又片奏保安徽臬司毛
鴻賓堪勝江蘇藩司之任又奏報江長貴收復廣德州城
一片　是日接奉上海危急設法救援之
旨又奉派撥兵勇赴援甯國之

旨二十四日張公運蘭到祁門營二十八日拔營由徽州旌
德進援甯國　是月薛公煥擊賊卻之上海解嚴張玉良
攻嘉興不克全軍敗潰杭州戒嚴賊陷金壇縣周威毅公
天孚等死之賊殺戮極慘京口將軍巴棟阿守鎮江府派
提督馮子材攻丹陽　八月初一日公出至漁亭巡視營
壘　奉到
上諭張芾著即來京所有皖南軍務統歸曾國藩督辦周天受
著交曾國藩差委欽此又奉
上諭薛煥片奏江南賊匪滋蔓難圖惟以重兵直搗金陵該逆
必回顧根本等語著曾國藩體察情形或即先搗金陵亦可

牽制賊勢等因欽此　公調派副將宋國永代領鮑超所部
霆字營一軍進攻涇縣以援甯國李元度新募平江勇行
抵江西貴溪公函調來徽州會剿　初三日馳奏張運蘭
宋國永分路進兵日期一摺附片奏上海情形已鬆　臣軍
未能即圖金陵又片奏杭城危急浙省賊勢浩大非數千
人所能救全必須左宗棠新軍到後配足萬人乃可赴杭
援剿駱秉章奉
命督辦四川軍務奏請左宗棠入蜀湖南本省空虛人心驚恐
左宗棠未克成行懇
恩敕令駱秉章暫緩入蜀俾左宗棠星夜兼程來皖合兩湖江

西之全力以救浙而攻蘇或有補於萬一　初七日李元度領軍到祁門　賊再陷廣德州攻撲甯國府初九日朱威肅公景山陣亡十二日甯國府城失守周忠壯公天受死之於是周氏兄弟殉難者三人　十四日李元度赴徽州接辦防務　二十日鮑超到祁門公飭令迅赴營中公移駐祁門城北　二十三日馳摺奏報援軍甫進甯國府城被陷徽州戒嚴自請交部議處鮑超遷延不如期抵營請革去勇號仍責令督軍進剿道員廖士彥委解浙餉聞警折回以致甯國軍因飢敗潰請即革職周天受捐軀殉節查明另摺請卹附片奏瀝陳身在皖南心懸江浙俟

立腳稍穩即當分軍先趨蘇境以符原議又片奏臣軍及
皖南防軍需餉甚鉅所收江西分釐實多不敷請
旨飭江西每月撥解漕折銀五萬兩以濟徽甯之防陝西每月
協解銀二萬兩專發安慶一軍三月之後即行截止又以
前奏奉到
批諭啟牖愚蒙指示親切附片覆陳懍遵感激之忱　李元度
率軍至徽州賊以大股由績溪撲犯徽州平江勇敗潰原
防官軍亦潰二十五日賊陷徽州府城勢趨祁門公飛調
鮑超回軍漁亭張運蘭回軍黟縣以遏其鋒左公宗棠軍
行抵南昌公飛咨調赴樂平婺源之間以防賊竄江西之

路　是月僧王軍敗於天津都城戒嚴勝保奏請飛召外
援
鑾輿巡狩熱河恭親王留守京師　九月初一日公遣子紀澤
赴安慶大營由安慶回湘爲書以訓之　初四日李公續
宜率軍四營至祁門　公聞都下之警悲不自勝初六日
馳摺奏稱　臣自恨軍威不振南接皖南防務何日之開徽
甯失陷又聞夷氛內犯憑陵郊甸東望吳越莫分
聖主累歲之憂北望灤陽驚聞
君父非常之變且愧且憤涕零如雨應懇
天恩於　臣與胡林翼二人中飭派一人帶兵北上冀效尺寸之

勞稍雪敷天之憤又奏報徽州失守一摺自請交部議處又咨呈恭親王文書一道　公與李公續宜籌商北援之舉一切調度李公西營旬日乃去公又函致胡公林翼作北援議八條尋以和議既成奉

上諭皖南北均當喫緊之時該大臣等一經北上難保逆匪不乘虛思竄擾及完善之區江西湖北均為可慮曾國藩胡林翼均著毋庸來京該大臣甫接皖南防務連失兩郡雖因餉絀兵單究屬籌畫未密著即振作軍心再接再厲勿以一挫之後即損軍威李元度謀勇兼優此次失事殊屬可惜人材難得著即迅速查明下落具奏欽此　十六日馳摺奏查明

提督周天受殉節情形請卹復原官從優
賜卹於甯國府建立專祠周天受之胞弟周天培周天孚先後
殉難一門忠烈請於四川本籍建立三人祠宇署皖南道
福咸甯國知府顏培文宣城縣令王乃晉副將朱景山均
請優卹皖南道李元度請革職拏問徽州知府劉兆璜等
請革職其陣亡同知章梅非守備張斐文二員請卹附片
奏請
旨飭廣西藩司蔣益澧率所部三千人迅由江西入皖會合左
宗棠一軍併力東征又奏皖南北近日軍情賊勢一片
左公宗棠軍抵樂平縣賊由徽州分股竄浙江陷嚴州

府城　十八日接奉撥兵援救上海之
旨二十八日接奉撥兵援救鎮江之
旨是月賊攻撲鎮江府已棘馮子材拒卻之都興阿公抵揚
州接辦江北軍務　十月初四日馳奏統籌緩急機宜一
摺奏稱　臣處止左宗棠鮑超張運蘭三軍尚爲得力已有
應接不暇之勢皖南立腳未穩於鎮江松江未能赴援也
附片奏報鮑超張運蘭向攻休甯縣勝仗又片奏興辦淮
揚水師擬於上游先造戰船請截留江西應解江北餉銀
二萬兩通融接濟又摺奏查明江蘇金壇縣守城殉難官
紳總兵諸知音參將周天孚知縣李淮紳董吳耶禮等七

十三員名開單請卹於金壇縣建立總祠彙祀各員附片
奏丹陽縣知縣方濬泰陣亡請卹又片奏請展緩江南江
西各營將弁舉劾年限　初九日公出營至黟縣查閱嶺
路　十四日回祁門營　十九日賊由羊棧嶺竄入黟縣
失守公飭祁門各營嚴守二十日鮑超張運蘭破賊於黟
縣賊退出嶺外　廣東韶州股匪竄入江西贛南境犯建
昌陷河口連擾廣信饒州各屬邑左公宗棠軍至景德鎮
二十二日分軍破賊於貴溪克德興婺源二城餘匪潰竄
入浙境　二十六日馳奏休甯勝仗黟縣克復一摺隨摺
奏保鮑超請加清字勇號張運蘭請交部從優議敘又保

營官楊鎮魁婁雲慶張玉田余大勝四員附片奏鮑超營
中副將宋國永黃慶陳由立請先拔補實缺又奏已故統
兵臬司蕭啟江功績最多懇
恩賜謚於湖南江西建立專祠一摺代奏新授淮揚鎮總兵黃
翼升謝
恩一摺附奏安徽學政邵亨豫患病請開缺回籍一片又奏參
代理懷甯知縣莫祥芝一片　二十七日左公宗棠到祁
門營與公商度軍事留數日回景德鎮　是月張公玉貢
克復嚴州府多隆阿公大破賊於桐城　十一月初四日
賊陷建德縣普承堯一軍敗潰又陷東流縣　時議借洋

兵助勦金陵之賊委洋商採米運天津以代南漕奉
旨令公酌量具奏初八日公具摺覆陳并陳明大西洋各國夷
情且云款議雖成中國豈可忘備河道既改海運豈可不
行目前借其力以助勦濟運得紓一時之憂將來師其智
以造礮製船尤可期永遠之利附片奏報建德失陷及皖
南北近日軍情又片奏遵
旨飭查安徽道員蕭盛遠在和春軍營僨事實蹟請革職發往
新疆　皖南鎮總兵陳大富駐軍南陵縣督率軍民堅守
數月糧盡援絕四面皆賊楊公載福率水師礮船駛入魯
港破平賊壘拔出陳大富全軍及士民男婦十餘萬人安

逼東流縣城歡聲騰於江介　建德既陷普承堯退走九江賊分股一擾彭澤湖口都昌一擾犯浮梁鄱陽景德鎮彭公玉麟以水師赴湖口收集陸路潰勇協守湖口城得以完十四日分軍收復都昌鄱陽楊公載福以水師收復東流彭澤左公宗棠分軍收復浮梁十七日公派唐義訓一軍克建德縣　公之接統徽防也調取原防兵勇以副將楊名聲領一軍駐上溪口副將王夢麟程禾年領一軍駐江灣扼守東路公調鮑超一軍回祁門賊撲陷上溪口江灣各壘兵勇潰退公乃委提督江長貴收集簡汰以成一軍十九日北路之賊踰嶺而入二十日鮑超回軍黟縣

與張運蘭軍合擊賊於盧村大破之　是時皖南賊黨分三大股環繞祁門欲以困公一出祁門之西至於景德鎮一出祁門之東陷婺源縣復南竄玉山一由祁門之北越嶺南犯直趨公營盧村既捷公乃調鮑超赴景德鎮與左公宗棠合力堵剿以保餉路張公運蘭一軍仍防黟縣當其賊氛四逼羽檄交馳日不暇給文報轉餉之路幾於不通旬有五日之閒危險萬狀復値寒風陰雨自治軍以來以此時最爲棘迫之境矣二十一日雨霽賊退出羊棧嶺外軍心乃安　候選知府馮卓懷到營公委令巡查皖南碉堡　二十八日馳摺奏左宗棠一軍在貴溪大捷克德

興發源兩城十日之內轉戰三百餘里實屬調度神速將士用命隨摺奏保王開化楊昌濬劉典等十三員又奏建德失守旋經官軍克復請將九江鎮總兵普承堯革職拏問隨摺奏保唐義訓朱聲隆沈寶成黃惠清陳玉俉葉光岳六員附片奏稱安慶合圍以來江北則大戰於桐城江南則屢集於徽州無非欲救援安慶此次南岸之賊分三大支環繞祁門作大圍包抄之勢欲斷 臣之糧路掣 臣之軍勢賊之狡謀顯而易見今西路大股未退而各城均經收復東路賊已南竄北路之賊曾受大挫當不敢再來犯嶺可望轉危爲安此近日軍情之梗概　是月援賊至安

慶公弟國荃擊卻之　十二月十三日具摺馳奏賊犯湖
口彭玉麟以水師保守並派船克復都昌縣城彭玉麟請
旨交軍機處記名遇有按察使缺出請
旨簡放隨摺奏保副將成發翔都司丁義方二員陣亡勇弁李
逢貴吳修霖請卹又奏提　臣楊載福水師拔出南陵全軍
救全百姓十餘萬人處之善地楊載福出奇制勝請
賞賚荷包搬指等物以示旌異其出力將弁由該提　臣奏保又
奏官軍在黟縣盧村大捷幷迎剿小溪漁亭等處接仗情
形一摺又奏上溪口江灣兩處營盤失陷一摺副將王夢
麟程永年請革職楊名聲已經參革不准留營另繕清單

開報上渓口江灣兩營陣亡員弁徐祚明等二十名休甯黟縣陣亡傷亡將弁陳青雲等二十一名水陸各營前後陣亡病故員弁張繼興等五十四名請卹附奏陳明皖南江西全局一片　前此賊氛環逼之時有勸公移營江干以與水師相附或退入江西境公雅不欲輕退以搖軍心堅忍數十日勢乃稍定既而隆冬盛寒各軍與賊相持無大戰事公自言精力漸衰若不克自持者然胸懷豁達成敗生死不復計較故不生煩惱耳　浙江巡撫王公有齡奏調處州鎮總兵劉培元候選道金國琛赴浙差委公奉

寄諭二十八日具摺覆奏劉培元現在湖南能否赴浙應由湖

南撫臣 酌核覆奏金國琛現在安徽李續宜營中綜理營
務不能馳赴浙江又奏湖南官紳設立東征局於本省釐
捐之外酌抽釐金協濟皖南北兩軍之餉凡鹽茶各商抽
收較多者應仿照江西茶捐之例給予獎敘請
飭部頒發執照寄交湖南經收塡用附片奏湖南一省向食淮
鹽自粵匪擾亂運道梗塞於是湖南盡食川私本年川井
被賊蹂躪鹽價驟貴臣在江西曾奏借浙鹽抵餉擬仿照
成案借運粵鹽於湖南行銷酌抽釐金以抵淮課猶不失
爲兩江任內應籌之餉請
敕下戶部查照辦理又奏請

簡放九江鎮總兵一缺又奏報近日江皖軍情一片又奏桐城
縣知縣杜滋銅陵縣知縣柴時霖開缺改選教職一片又
奏臣駐祁門距京較遠部文到營太遲諸多不便應請
飭下軍機處凡遇臣處奏事
批摺發下之日即將本日
諭旨隨同鈔發又具摺奏采訪忠義第二案官紳士民婦女共
二百五十九名附片奏報常州武進縣舉人趙起闔家男
婦共三十二人在常州府城殉難陽湖縣職員曹不守城
傷亡均請優卹并請建立趙起專祠是爲第三案　是歲
東南寇亂方劇惟秦晉差安其餘各行省征戰之事紛不

可紀公職任崇高控馭廣遠章奏較多於前嗣是循例奏
案不能悉紀矣

曾文正公年譜卷七

辛酉　咸豐十一年公五十一歲

正月公在祁門營　初六日賊由石埭縣分二股一由大洪嶺竄入一由大赤嶺竄入直逼祁門公老營單薄人心震恐居民驚走初七日提督江長貴擊賊於大洪嶺卻之初八日公派唐義訓朱品隆出隊擊賊於歷口破之追剿出嶺外賊之內犯者殲焉　初九日左公宗棠鮑公超合擊賊於洋塘大破之賊竄屯下隅坂鮑超引軍擊之　賊之在祁門東路者竄擾江西之玉山鉛山攻撲廣信府內犯撫建之境公札飭劉于潯防守撫州黃鳴珂守建昌魏

喻義防守南昌省城左公宗棠一軍仍駐景德鎮防剿婺源之賊　二十四日馳奏左宗棠鮑超兩軍扼守景德鎮迭獲勝仗會剿洋塘大捷一摺又奏逆匪分犯大赤大洪二嶺進撲祁門老營官軍迎剿獲勝追賊出嶺一摺附單彙奏陣亡員弁周芸亭等三十六人請卹附片奏報皖南江西賊勢軍情又片奏請

敕須欽差大臣關防幷令箭旗牌等件由江西遞至行營交領

二十六日鮑超攻賊於黃婺鋪左公宗棠分軍助剿大破之賊瀕江下竄總兵陳大富收復建德縣江西北路饒州九江境內肅清　是月公作解散歌一首流布陷賊之

境於難民之久困賊中者曲達其苦衷士民讀之莫不感
泣因此而自拔來歸者頗多　二月初八日馳摺奏官軍
擊賊黃麥鋪大捷奏稱鮑超勇冠三軍每戰必克請以提
督
記名簡放陣亡守備曹有餘請卹附片奏逆匪李秀城一股由
廣信內犯圍攻建昌府城意圖竄江西腹地陳玉成大股
在皖北亦須勁旅援勦擬移駐東流建德防堵下游池州
各股而抽出鮑超一軍為游擊之師視其尤急者而應援
之　是日具摺恭謝年終
恩賞　初九日張運蘭唐義訓朱品隆等擊上溪口賊壘破之

進攻休甯十一日收復休甯縣城　胡公林翼移營太湖
合圍安慶　賊酋陳玉成糾皖北大股犯霍山總兵余際
昌全軍敗潰賊遂陷英山縣直趨湖北之蘄水撲黃州府
陷之分陷德安隨州武漢戒嚴李公續宜奉
旨授安徽巡撫率軍回援鄂省　十七日馳奏上溪口勝仗克
復休甯一摺道員張運蘭請以按察使
記名簡放總兵朱品隆唐義訓請
簡授實缺幷奏保葉光岳胡玉元朱聲隆李公選禺志達五員
附片奏報江楚軍情江西撫州吃緊省城震動飛調鮑超
一軍由九江馳赴南昌以固根本臣因休甯新克徽州可

圖暫緩移營仍駐徽境當力攻徽郡以通江浙之氣而關米糧之路　二十三日賊由櫸根嶺竄入箬坑撲副將沈寶成之營於歷口其北路一股由禾戍嶺竄入分擾各嶺路二十四日提督江長貴擊北路犯嶺之賊卻之二十五日朱品隆援歷口二十六日會剿箬坑之賊破之　左公宗棠由景德鎮移軍進剿婺源竄賊分軍剿樂平竄賊皆獲勝賊大股繼至左公駐軍樂平之境　三十日賊竄陷景德鎮總兵陳威肅公大富陣亡全軍挫潰公所設轉運糧台在景鎮者水師救護以免　是月公於祁門修築碉堡設局督工公每日親出巡視數旬而工畢　三月初二

日公由祁門拔營初三日駐休甯調張運蘭唐義訓等軍九千人集於休甯分兩路進攻徽州初五日唐義訓軍進攻失利而潰維時景鎭既失祁黟休甯三縣四面皆賊米糧接濟已斷公軍有坐困之勢公商之各軍統領營官擬再力攻徽州以圖克復函致左公宗棠鮑公超令其來攻景鎭十二日公督各軍進攻徽州不克賊出迎戰官軍敗退夜還休甯十三日賊跟蹤來犯公聞警憤甚自書遺教二千餘言寄家誓有進而無退諸將力勸公回祁門公乃飭張運蘭宋品隆兩軍堅守休甯十八日公回駐祁門

左公宗棠大破賊於范家村駐軍於樂平縣賊由景鎭來

犯左公迭擊破之乘勝進勦前後六獲大捷計殺賊逾萬人賊乃潰走浮梁樂平一帶肅清轉運道通皖南軍氣稍伸矣　賊攻建昌撫州兩郡皆堅守得完賊乃西竄陷吉安府旋經官軍收復二十日賊陷瑞州府城而踞之　賊酋陳玉成由鄂竄皖連陷黃梅宿松以爲安慶城賊之援二十三日公亟調鮑超一軍渡江援勦多隆阿公截勦援賊於桐城懷甯之境大破之賊悉竄踞集賢關　二十四日奏報上月砮坑禾戍嶺等處擊賊勝仗一摺又奏進攻徽州未能得手一摺奏參營官總兵唐義訓副將沈寶成同知朱聲隆其陳亡之副將葉光岳胡玉元千總梅魁員

請卹又奏報上月左宗棠一軍分勦婺源樂平等處先後
接仗勝負情形一摺陣亡游擊陳明南將弁陳石台趙玉
蓮曾文清喩拔元陳正彪請卹又奏報景德鎮失陷一摺
總兵陳大富力戰捐軀請照總兵例從優
賜卹幷於南陵縣建立專祠以表忠藎而昭遺愛所部將弁田
應科蕭傳科胡占鼇胡鳳雛熊定邦吳定魁羅廷材七員
請卹附片奏參婺源縣團紳余逃祖黟縣知縣王峻婺源
知縣申協煊均請革職又片奏江皖軍情賊匪約分四股
惟李秀成一股西竄距祁門較遠其三股環繞祁門無日
不戰現已擊獲大勝皖南軍務日有起色惟安慶官軍危

飭已調派鮑超一軍馳援臣亦即日拔營移駐東流就近調度　二十六日公由祁門拔營飭派張運蘭守休甯朱品隆守祁門江長貴沈寶成等分守嶺隘暫緩進攻之謀爲堅守之計公自率親兵數百人以行三十日行抵建德縣鮑超迎見公　四月初一日公行抵東流縣接視鮑超霆字軍營飭催渡江會剿安慶援賊　初二日馳奏左宗棠一軍大破賊於樂平景德浮梁鄱陽等處一律肅清一摺陣亡副將羅近秋游擊史東舟及其將弁李啟昭聶棠本張致和聶福由孫紹凱請卹傷亡將弁趙克振周崇高楊清和請卹隨摺保道員王開化知縣劉典二員三品京

堂左宗棠疊破巨股振江皖之全局勛績甚偉請
御賞珍物以示旌異又附奏請將左宗棠改爲幫辦軍務俾事
權漸屬儲爲大用又附片奏移駐東流援助江北臣所統
全軍皆留徽州境內布置防守左宗棠一軍伺賊所向跟
蹤追勦是日又具摺彙保左宗棠一軍出力員弁開單請
獎又具摺彙保鮑超一軍出力員弁開單請獎　初四日
接奉
欽差大臣關防初七日拜印開用、初八日諭文案委員書吏
凡軍務地方公私函牘分條呈送核閱　賊撲安慶官軍
營楊公載福派水師助守多隆阿公連戰破賊賊酋陳玉

成遁走其集賢關內賊壘十三座公弟國荃掘長濠以困之公弟貞幹移營菱湖以扼之鮑公超率軍攻赤岡嶺賊壘悍賊堅守不下胡公林翼調副將成大吉一軍助剿梁礮台進逼賊營日夜攻之　左公宗棠追擊賊於廣信府境賊竄入浙江陷金華府及所屬數城　瑞州踞賊分擾武甯義甯奉新靖安等縣竄入湖北之境　五月初一日鮑超成大吉合攻赤岡嶺賊壘破之擒斬數千人　賊之由瑞州竄湖北者分擾興國大冶通山崇陽等屬初二日胡公林翼調成大吉一軍渡江剿之　鮑公超盡平赤岡嶺賊壘擒斬賊目劉瑲琳　初三日訊失律營官李金暘

張光照於軍前斬之 徽州之賊犯羊棧嶺竄陷黟縣初五日朱品隆江長貴等攻黟縣賊壘破之收復縣城初六日張運蘭唐義訓等擊犯嶺之賊破之初九日諸軍進剿廬村賊壘破之十三日徽州之賊棄城遁去十四日張公運蘭率軍收復徽州府城左公宗棠派軍擊敗竄賊於鄱陽縣賊竄入浙境 胡公林翼自太湖拔營回鄂省援剿與公期相見於華陽鎮公棹舟至香口候之十五日胡公來見會議軍政通籌大局留三日時胡公已病咯血公則癬疾大作如官京師時 十八日馳奏鮑超成大吉圍攻赤岡嶺賊壘悍賊悉數殲除一摺隨摺奏保吳竟才周開

錫糸大勝顏紹榮王衍慶李文益明輿伍華瀚曾昭仕蕭
玉元十員陣亡副將蘇文彪等三十二員并開單請卹又
奏江南鄉試未能舉行一摺附奏李金暘張光照正法一
片又奏代遞前太常卿唐鑑遺摺奏請
特旨賜謚奉
旨予謚確慎　十九日公還東流營　左公宗棠由廣信回軍
景德鎭値池州之賊竄陷建德縣二十二日左公分軍擊
賊敗之收復建德縣城　二十四日批飭鮑超引軍擊勦
宿松黃梅之賊　二十八日馳奏逆匪犯嶺襲陷黟縣旋
經官軍克復并乘勝收復徽州一摺隨摺奏保臬司張運

蘭總兵唐義訓副將婁雲慶知縣朱聲隆奏參參將袁國
祥黃朝陞革職不准留營又奏遵
旨酌保唐義訓升署皖南鎮總兵江西知府姚體備以道員歸
於安徽補用即令署理皖南道缺又奏提督楊載福請假
四月回籍省親一摺附片奏參霆營將弁鄭陽和等分別
降革又片奏飭水師營官陳金鰲赴南贛鎮總兵任又片
奏陳江楚皖三省賊勢軍情安慶賊糧垂盡必須力爭此
城而後大局有挽回之望金陵有恢復之期矣　六月初
一日公弟國荃攻菱湖兩岸賊壘悉破平之安慶城外賊
營俱盡　福建汀州股匪竄江西境又將竄徽州左公宗

棠由景德鎮拔營赴婺源扼剿　賊犯祁門嶺路朱品隆擊卻之　胡公林翼回駐武昌派成大吉等擊賊破之收復武昌所屬各城邑　初八日奏水陸各軍陣亡病故員弁彙案請卹一摺單開一百二十一員名又奏皖南江西官軍克復黟縣建德等城前後七案出力員弁開單彙保一摺又具摺覆奏

諭旨飭令左宗棠一軍應援浙江臣查徽州一郡羣賊環伺防守爲難景德鎮婺源縣皆皖浙扼要戰守事宜均賴左宗棠就近維持該軍縱橫策應七百餘里以目下形勢而論實不能分身赴浙附片奏新授廣東按察使彭玉麟統帶

水師扼要駐守暫難赴任又片奏遵
旨查參江西藩司張集馨革職　十三日緝獲徽防將弁黃勝
林於軍前斬之　賊酋李秀成一股擾逼南昌省城公調
鮑超一軍渡江由九江進剿　十八日馳奏欽奉
諭旨覆陳江西各路賊情奏稱江西之賊凡五大股其由皖境
竄入者三股惟李秀成一股深入江西腹地占踞瑞州秀
援各屬其由兩廣竄入者二股五股之中或分或合頭緒
迷離并陳明斟酌緩急調派援剿先後節次以及飭調官
軍籌防江西南路大略情形附奏江楚皖三省戰守情形
一片又奏黃勝林正法一片　二十六日左公宗棠分軍

迎剿竄賊於德興縣境破之賊敗竄入浙境　七月初四日江蘇巡撫薛煥委員賫送兩江總督關防兩淮鹽政印信到營初六日行禮拜印　公聞胡公林翼病甚劇委弁至武昌饋藥且問之　十一日湖北官軍克復德安府城賊酋陳玉成糾大股圍撲太湖縣攻犯桐城圍師多隆阿公擊卻之　十八日馳奏彙報左宗棠一軍五六兩月戰守情形一摺又奏覆陳恭親王奕訢等奏請購買外洋船礮實爲今日救時之急務附奏請調現泊上海之輪船由長江駛赴安慶就近察看試用令楚軍水師將弁預爲練習俟明年購到洋船庶收傷輕就熟之功卽與撫臣文

報往來數日可達不致淹滯請
飭下江蘇撫臣薛煥迅派幹員押令上駛以資演習附片奏派
委員弁購買口外戰馬八百匹請
飭部查驗免稅放行又片奏五月由驛拜發摺片踰期已久未
奉
批諭請查驛遞在何處沈失照例辦理又奏報江楚皖軍情一
片　公弟國荃攻安慶城外石壘盡拔之賊以大股來撲
營公弟國荃堅守卻之　鮑公超軍渡九江進剿賊退出
瑞州竄豐城二十四日鮑超引軍追擊於豐城西北岸大
破之擒斬逾萬人賊出撫州東竄　二十七日公弟國荃

擊援賊於城外破走之　二十八日專差奏報接印日期

一摺　八月初一日公弟國荃克安慶省城賊黨殲焉

初二日馳奏鮑超一軍進援江西在豐城大獲勝仗一摺

奏稱鮑超盛暑鏖兵所向克捷立功最偉請

賞賚珍物以示旌異隨摺保宋國永陳由立黃慶等十七員陣

亡知州袁觀豐都司殷雄亮請卹附片奏報克復安慶省

城大概情形稱楚軍圍攻安慶已逾兩年畫謀決策皆胡

林翼一人所定卒得克此堅城殲除悍賊　臣即日前往部

署其詳細情形另由官文胡林翼李續宜會銜具奏　初

三日多隆阿公克復桐城縣　初五日楊公載福派水師

克復池州府城楊公謁辭回籍　初七日公舟抵安慶

初八日公與公弟國荃貞幹入安慶省城巡視城垣安撫士民治行館廨署援捡降賊之知縣孫潤於軍前斬之

多隆阿公分軍克舒城宿松黃梅等縣　初十日馳報水師克復池州進攻銅陵一摺附片奏各營欠餉過多請

旨飭江西每月撥解漕折銀五萬兩籌清欠餉并請江西停解各省協餉所有地丁入款漕折釐稅先清本省守兵及臣處征兵欠餉以免決裂之患　是日接奉

批摺及贊襄政務王大臣咨文驚聞七月十六日

文宗顯皇帝龍馭上賓公慟哭失聲自以十餘年來受

上知遇值四方多難
聖心無日不在憂勤惕厲之中現值安慶克復軍務方有轉機
不及以捷報博
玉几未命之懽充爲感慟無已　十一日湖北官軍克廣濟縣
旋收復蘄州蘄水等城　十二日水師進克銅陵縣　十
七日賊撲浙江嚴州府城失守　十八日援奉
哀詔乃設次於安慶城中率文武員弁成服哭臨三日日三哭
鮑公超追賊至撫州賊竄貴溪雙港湖坊河口一帶與
閩廣股匪合併其數猶衆鮑公追剿連戰破之二十二日
大破賊於雙港平賊壘八十餘座擒斬萬餘人二十三日

克鉛山縣追剿河口賊悉潰竄浙境江西全省肅清二十四日湖北官軍克復黃州府城 二十六日胡文忠公林翼卒於武昌公聞胡公之卒也悲悼不已謂胡公赤心以憂國家小心以事友生苦心以護諸將天下寧復有似斯人者哉 二十七日專弁賫奏恭慰

大孝一摺 官文公奏請以李續宜署湖北巡撫奉

旨調授湖北巡撫彭公玉麟補授安徽巡撫毛公鴻賓補授湖南巡撫 九月初二日公弟國荃督軍循江北岸而下派道員劉連捷等進軍廬江縣總兵蕭慶升以淮揚水師順流下駛 初九日公馳摺奏鮑超一軍追剿江西股匪於

湖坊河口等處大獲勝仗克復鉛山縣城江西全省一律
肅清陣亡將弁王友得黃友勝等十一名請卹隨摺保譚
勝達明興李文益劉玉堂等十一員附奏稱提督鮑超轉
戰三省風馳電掣驍勇罕匹請
旨授提督實缺其部將宋國永陳由立黃慶婁雲慶張玉田等
請授總兵實缺以示獎勵又奏臣移駐安慶省城酌派司
道大員分任責成一摺附片奏張運蘭奉
旨補授福建按察使例應赴任該司帶勇徽州防勦吃緊無人
可以接辦請俟軍務稍平再請
陛見又奏報孫潤正法一片　十六日公弟國荃克泥汊口賊

壘十九日克神塘河賊壘　官文公會奏安慶克復情形

奉

上諭曾國藩調度有方著加恩賞加太子少保銜欽此又奉

上諭官文等另片奏曾國荃等於圍攻安慶時智勇兼施道員曾國荃著賞加布政使銜以按察使記名遇缺題奏並加恩賞穿黃馬褂以示優獎候選訓導曾貞幹著免選本班以同知直隸州知州儘先選用並賞戴花翎等因欽此又奉

上諭官文等奏請將殉難道員予謚等語候選同知曾國華前在三河殉難今其兄曾國藩其弟曾國荃曾貞幹率師剿賊克復安慶一門忠義深堪嘉尚曾國華著加恩予謚以彰忠

烈欽此　二十日公弟國荃克復無爲州城　二十一日公
作勸誡淺語十六條營官僚屬委員紳士各四條　二十
二日查閱城上防守兵勇巡視城堞及城外營壘　二十
三日公弟國荃克運漕鎭　時外洋輪船由上海駛至漢
口者漸多上下往來一日千里奸商往往僱民船載貨繫
於其後拖帶以行藉免課税釐金亦或藉以資賊公咨行
通商衙門稱鹽茶爲貨税大宗餉源所賴請照會上海洋
商毋得攬帶民船貨物　壽州練總苗沛霖亦捻匪之黨
前歲與李世忠先後受撫督師勝保公疊次奏保補授四
川川北道加布政使銜李世忠升任江南提督幫辦軍務

苗沛霖與在籍辦團之員外郎孫家泰等爲仇率其黨圍攻壽州巡撫翁同書屢出諭之苗沛霖不退孫家泰等自殺苗沛霖攻陷壽州袁公甲三派李世忠以兵擊之

詔命公移得勝之軍分討苗逆　二十九日公弟國荃克東關賊壘前後所克城鎮派軍扼守乃還安慶　是月浙江之賊陷紹興處州二府城其餘州縣屬邑蹂躪殆遍　十月初一日公弟國荃還至安慶商定增募湘勇直擣金陵之計　湖北官軍克隨州城　初三日頒發捐輸章程札派委員按貫填給札飭水師營官嚴拏游勇出示撫卹殉難員紳家屬被難流亡之士民招集復業清釐房產爭訟

左公宗棠軍至廣信公調鮑超一軍回皖進軍青陽調朱
品隆唐義訓等軍進剿石埭規復甯國　初六日接奉
遺詔設次行禮　公弟國荃回湘增募湘勇六千人　初十日
彭公玉麟至安慶見公彭公時奉安徽巡撫之
命具疏力辭　十四日公具摺奏陳湖北撫臣胡林翼忠勤盡
瘁勳績最多乞
飭付國史館查照施行又馳摺奏報水陸各軍克復銅陵縣無
爲州運漕鎮幷沿江要隘三處隨摺奏保王明山黃翼升
李朝斌等二十員附片奏官軍攻克運漕以後本可直搗
金陵惟深入腹地人數單薄應令曾國荃添募湘勇六千

替出各城防守之師進剿巢和與下游都興阿一軍聯絡剿辦易於得勢又奏保知府陳濬補安慶知府一摺附片奏前辦皖南軍務張芾所有文卷簿領均因徽郡失陷焚燬無存請免造報又片奏稱軍興十載凡地方查辦餽賊資糧受偽官職之案徒為奸吏訟棍訛索之柄江西新建縣候選通判程迪昌屢次以餽賊重罰誣告善良請將程迪昌革職嚴辦以儆刁風又片奏皖南督辦團練在籍編修宋夢蘭知府張韶南與其子張同生均以積勞病故請卹　浙江杭湖兩郡久被賊擾岌岌不保公咨商左公宗棠由廣信進軍衢州以援浙江調派張運蘭防徽之軍及

江西東境防守之師均歸左公調遣　江蘇官紳棲葆上
海縣十六日錢公鼎銘由輪船赴安慶見公痛哭以請援
師且呈遞官紳公函謂吳中有可乘之機而不能持久者
三端曰鄉團曰槍船曰內應是也有僅完之土而不能持
久者三城曰鎮江曰湖州曰上海是也公見而悲之時餉
乏兵單楚軍無可分撥與李公鴻章籌議期以來年二月
濟師　十八日奉
上諭欽差大臣兩江總督曾國藩著統轄江蘇安徽江西三省
並浙江全省軍務所有四省巡撫提鎮以下各官悉歸節制
浙江軍務著杭州將軍瑞昌幫辦並著曾國藩速飭太常寺

飭左宗棠馳赴浙江勦辦賊匪浙省提鎮以下各官均歸左
宗棠調遣欽此 二十六日專摺奏謝
天恩加宮保銜又代奏弟國荃貞幹謝
恩晉秩一摺又奏請弟國華奉
旨予謚恩一摺 是月湖北全境肅清官文公調派成大吉等
軍進駐霍山以規壽州 劉公蓉奉
旨署四川布政使 十一月初二日公巡視安慶城垣度地擬
建試院一區令上下江分闈鄉試既而不果 多隆阿公
收復三河鎮 十四日奉到節制四省之
旨旋又奉酌保封疆將帥人才之

旨又奉密看江蘇巡撫薛煥浙江巡撫王有齡能否勝任據實

具奏之

旨公自以任大責重值時事之艱難彌覺惕然不敢自安十六日馳摺奏左宗棠一軍定議援浙請將廣信徽饒諸軍統歸節制以一事權該處一切軍情即由左宗棠自行奏報以昭迅速信郡錢糧河口景德鎮釐金撥歸左宗棠經收其防剿進止均由左宗棠相機辦理又具摺奏保江西署藩司李桓留辦釐台并請

敕交軍機處記名以藩臬兩司遇缺題奏又具摺奏保道員萬啟琛署理安徽按察使李榕署理江甯鹽巡道均隨同駐

安慶籌辦善後事宜附片奏新授衢州鎮總兵朱品隆現調令會合鮑超一軍進攻甯國暫難赴任又片奏兩江政務殷繁現在行營一無成案可查所有刑名錢穀及鹽員武職補缺與夫地方尋常事件應由臣衙門循例具題者請暫行展緩抑或改題爲奏以歸簡易　是日又奏水陸各軍攻克赤岡嶺麥湖賊壘克復安慶省城三案出力員弁開單請獎一摺又奏克復休甯黟縣及徽州府城迭次攻剿各嶺隘出力員弁開單請獎一摺又奏行營採訪忠義第四案附片奏刑部主事柯鉞之母柯王氏罵賊殉難請建專坊又查明柯氏一門殉節者五名列爲第五案

二十五日奏辭節制浙省一摺奏稱臣自受任兩江以來祁門被困僅得自全至於安慶之克悉賴鄂軍之功胡林翼籌謀於前多隆阿苦戰於後非臣所能爲力江蘇乃職分應辦之事尚無一兵一卒達於蘇境乃蒙
寵遇非常節制四省自顧菲材實難勝任左宗棠之才實可獨當一面即無庸臣兼統浙省尚思慮所能到才力所能及必與左宗棠合謀不分畛域不必有節制之名而後盡心於浙事也又具摺覆奏查明蘇浙兩省撫臣優劣情形奏參候補鹽運使金安清請即革職附片奏保道員李鴻章可膺封疆重寄現在臣處統帶水軍請酌撥陸軍數千人

馳赴下游以資援剿又奏保提督鮑超功績甚偉請
賞穿黃馬褂以示旌異又片奏常州一郡士尚節義多可用之
材就所知者奏保周騰虎劉翰清趙烈文方駿謨華蘅芳
徐壽六員名請量材錄用　二十六日奉到
大行頒賞遺念衣物一箱公拜領行禮謝
恩　浙江賊攻撲徽州左公宗棠派軍援剿公調朱品隆回軍
援徽　是月賊攻杭州張忠壯公玉良陣亡賊分陷甯波
台州各府城二十八日杭州省城失守將軍忠壯公瑞昌
巡撫王壯愍公有齡總兵饒莊勇公廷選等皆死之　十
二月鮑公超擊賊於青陽屢破之進攻縣城未克　張公

運蘭病甚回籍其弟運桂代領其軍守徽州朱品隆軍至擊賊敗之 十七日奏遵
旨籌商苗沛霖剿撫情形該練逆蹟昭彰斷無再撫之理現在楚軍剿辦粵逆難以同時并舉須俟廬州克復與袁甲三臨淮之師聯絡乃可併力剿苗彭玉麟素統水師舍舟登陸用違其長且江面太長照料非易該撫兩次奏請開缺懇請
旨另簡大員接任皖撫俾得仍領水師於南北大局兩有裨益 又奉遵
旨派員赴上海押解革員何桂清來京候訊一片又奏保鮑超

一筆攻克安慶賊壘請江西全省兩案出力員弁開單
請獎一摺　十八日恭接
登極詔書　是日馳奏浙江省城失守徽郡被圍臣奉援浙之
命赴救莫及請交部嚴加議處謹通籌全局力圖補救之策分
條陳奏其一浙江全省惟衢州一府可以圖存左宗棠一
軍先固江皖邊防再籌進剿其一請
敕下閩浙督臣慶端速派勁旅嚴守浦城俾賊不得由閩境而
竄江西其一請調廣西臬司蔣益澧帶領所部五六千人
迅赴浙江隨同左宗棠籌辦防剿道員陳士杰帶勇馳赴
安慶聽候調遣幷請將該二員補授蘇浙兩省實缺其一

請
飭下閩廣督撫粵海關閩海關按月籌撥銀十三萬兩解交左
宗棠軍營附片奏團練一法不能剿大股悍賊請將江南
團練大臣裁撤又奏左宗棠一軍樂平建德德興等處大
捷出力員弁彙案請獎附片奏布政使銜道員王開化積
勞病故請照布政使例從優
賜䘏予謚奉
旨予謚貞介　二十六日朱品隆等大破賊於徽州左公宗棠
分軍破賊於大鱅嶺徽境肅清　二十七日奉到
上諭曾國藩奏援奉節制江浙等四省軍務瀝陳懇辭一摺謙

卑遜順具見悃忱眞摯有古大臣之風深堪嘉尚江浙軍情

本屬相關一氣凡該大臣忠慮所到諒無不協力同心相資

爲理餉制一事該大臣其毋再固辭欽此　侍郎宋公晉奏

請

飭川楚江皖五省會剿粵逆

詔公與官文李續宜等詳議公會奏稱增兵必先增餉非一省

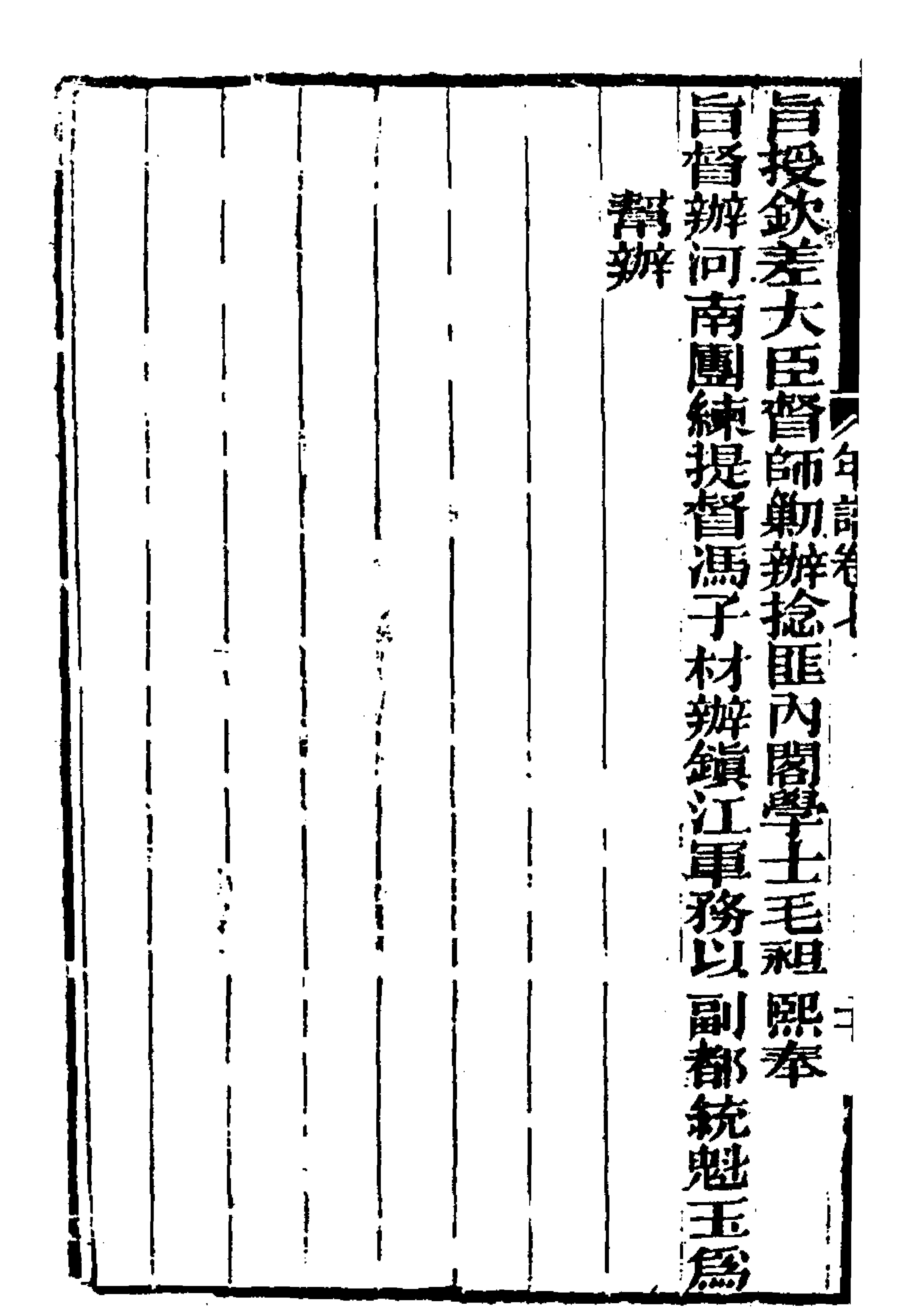
所能爲力必須五省合籌畫眾志一心方於事有實濟

現擬咨商各省詳議餉數　是月公弟國荃奉

旨賞加頭品頂戴左公宗棠授浙江巡撫沈公葆楨授江西巡

撫李公桓授江西藩司暫署巡撫彭公玉麟以兵部侍郎

候補
詔公函保皖撫　安慶復後公至省城招徠士人修葺敬敷書
院每月按期課試校閱文藝其優等者捐廉以獎之於嘉
惠寒士之中寓識拔才俊之意皖中人士莫不感奮　公
札司道設立善後局安撫遺黎清查保甲刊發勸誡淺語
十六條分設穀米局及製造火藥子彈各局委員司之又
設內軍械所製造洋槍洋礮廣儲軍實委員查核民田分
別荒熟其已墾者暫令按畝出錢四百文以助軍餉謂之
抵徵　除日派忠義局委員協同往團紳士施放錢米以
賑飢民　是歲親王僧格林沁與兵部侍郎勝保皆奉



旨授欽差大臣督師勦辦捻匪內閣學士毛昶熙奉

旨督辦河南團練提督馮子材辦鎮江軍務以副都統魁玉為

幫辦